que ceux du Cocyte; les matelots sautent à l'eau jusqu'aux genoux. Souvent des arbres, tombés à la renverse, barrent la rivière; nos hommes les repoussent avec l'aviron. Des Canadiens, en pareilles circonstances, tempêteraient; eux se contenent de rire et de rattacher la corde, se conduisant en toute patience comme des enfants de Dieu.

Pendant ce temps-là, que faisons-nous? nous combattons contre l'ennemi, descendant de temps en temps sur le rivage, pour soulager le canot, frayant notre chemin à travers les aulnages, les hautes herbes et les grands foins. Nous soulevons des nuages de maringouins; les mouches noires nous assaillent par essaims innombrables; nous aurions la tête entre deux ruches d'abeilles, que le bourdonnement ne serait pas pire; vous éventreriez avec le couteau cent nids de guêpes que l'assaut spontané ne serait pas plus violent. Les moustiques vous dardent comme une lancette, et la plaie reste cuisante. Vraiment, il y a de quoi désespérer un homme, le rendre fou, enragé.

La nuit arriva froide, bienfaisante : la fraîchenr et la rosée engourdirent la troupe trop agile, et nous pûmes dormir en repos.

Mardi, 14 juin.—De cinq heures du matin à cinq heures de l'après-midi, nous descendons la Rivière-au-Chien, lentement, avec précautions, entre des terres basses, des forêts d'épinettes, et de petites prairies de castor, sous un soleil chaud et un ciel pur. Certes, il serait bien saint celui qui pourrait répéter aujourd'hui en toute vérité le vers du poëte:

Le ciel n'est pas plus pur que le fond de mon cœur,

Les branches sont moins nombreuses au fond de la rivière, et les mouches dans l'air; cependant, des unes comme des autres, il n'y en a que trop. Nous suivons le filet d'eau, entre deux plates-bandes de nénuphars, dont les feuilles épaisses, taillées en cœur, flottent sur la surface liquide, et les fleurs jaunes, globuleuses, se dressent au bout de leurs pédoncules droits et charnus. Nous voyons de distance en distance des traces du travail des castors, arbres renversés, souches effilées, etc., etc.